

第 28 次会议简要记录

主席：库坎先生（斯洛伐克）

目 录

议程项目 113：联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者
问题和人道主义问题（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场 2 号 DC2-794 室）。
各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A / C.3 / 48 / SR.28
13 January 1994
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

下午 3 时 20 分宣布开会。

议程项目 113: 联合国难民事务高级专员的报告: 有关难民、回返者和流离失所者问题和人道主义问题 (续) (A / 48 / 12 和 Add.1, A / 48 / 64, A / 48 / 91, A / 48 / 134, A / 48 / 181, A / 48 / 184, A / 48 / 207, A / 48 / 294-S / 26247, A / 48 / 299-S / 26261, A / 48 / 308-S / 26295, A / 48 / 391, A / 48 / 444)

1. SINUNGURUZA 先生 (布隆迪) 说, 布隆迪具有庇护国和原籍国的双重地位, 这使得当局对难民问题十分敏感, 并表明有一劳永逸地解决布隆迪的难民问题的政治意志。为此, 当局呼吁流亡在外的布隆迪国民返回本国。1991 年, 布隆迪、坦桑尼亚联合共和国和联合国难民事务高级专员办事处 (难民专员办事处) 签署了一项布隆迪难民自愿遣返协议。5 万多名难民已经返回。令人遗憾的是, 他的国家最近发生的未遂政变使被认为应永久消除的种族分裂现象重又出现, 从而造成数十万人外流到卢旺达、坦桑尼亚和扎伊尔。

2. 他的代表团欢迎难民专员办事处为帮助受影响的个人所采取的应急措施, 并希望国际社会对该办事处关于提供必要的财力和物力援助的呼吁作出反应。他的国家虽承认联合国难民事务高级专员办事处的任务不包括国内流离失所者, 但它希望能向成千上万名生活在危险状况中的人们提供临时紧急援助。

3. 这并不意味着放弃自愿遣返方案。一旦创造了必要条件, 难民和流离失所者就可返回。在这方面, 他指出, 1988 年该国北部发生动乱后迁移的多数人均已返回本国, 收回了财产, 并获得了帮助。

4. SACIRBEY 先生 (波斯尼亚和黑塞哥维那) 对在柬埔寨、中美洲、斯里兰卡和阿富汗遣返难民及提供人道主义援助方面所取得的成就表示满意。他注意到高级专员报告中大意是说人道主义援助不能代替政治解决这句话, 他说, 只有政治

解决才能制止流离失所的情况并消除人类苦难。人道主义援助只能是一种临时措施。

5. 特别报告员有关前南斯拉夫人权状况的两项报告（A / 47 / 635 和 A / 47 / 666）表明，波斯尼亚和黑塞哥维那发生的冲突不是宗教冲突，种族清洗似乎不是战争的后果，而是战争的目标。国际社会若要有效解决在他的国家出现的难民和人道主义灾难，就应有效对付贝尔格莱德塞尔维亚政权及其在波斯尼亚和黑塞哥维那的代理人。

6. 他描述了塞尔维亚政权公开违背安全理事会决议和国际法，利用生理、心理和逻辑方法，将波斯尼亚半数人口变成难民的情况。在这方面，他提请人们注意最近对戈拉日代平民百姓发动的袭击。他认为，国际社会未能实施万斯-欧文计划设想的政治解决办法，这促使克罗地亚军队内部某些分子采取了类似的暴行。

7. 各种事件证明，人道主义援助不能消除波斯尼亚人民的苦难。但是，冬季即将来临，在未实现政治解决的情况下，人道主义援助对波斯尼亚人民及波斯尼亚国家的生存是至关重要的。他的国家政府赞赏难民专员办事处、儿童基金会、联合国开发计划署、世界粮食计划署和其他组织向前南斯拉夫发出的呼吁，并促请各国政府仔细考虑这项呼吁中的意见和建议。他希望捐助社会能认识到情况的紧迫性，并就此作出反应。

8. 提供的援助未全部分到居民手中。在有些情况下，粮食留在仓库中发霉，毛毯泡在雨中等待运输，但运输又被塞尔维亚军队封锁。面对这些弊端有必要采取更加坚决的立场。他要求执行安全理事会第 770（1992）号决议。

9. 如果允许塞族持枪者继续恫吓联合国护送队，本组织就会被视为软弱无能，这只会纵恿其他犯罪分子仿效。他的代表团重申了前一年提出的请求，即位于受波斯尼亚和黑塞哥维那政府控制的领土的图兹拉机场应立即开放，以减轻该地区 50 万波斯尼亚居民的困苦。

10. 至于目前对塞尔维亚和黑山实行的制裁，他的国家政府了解该地区人民面临的困难，但强调制裁是为了改变贝尔格莱德政权的政策。他问国际社会为何让这个靠战争掌权的政权参加讨论和平问题的论坛，而使之合法化。

11. 他谴责了塞尔维亚的以下行径，即它一方面允许从贝尔格莱德运送救援物资，另一方面却在波斯尼亚边境实行封锁，并施加了苛刻的签证要求，只允许持三个月签证的护送队驾驶员出入境三次。

12. 最后，他表明，要在波斯尼亚和黑塞哥维那实现持久和平，就必须允许难民人口安全体面地返回家园。如果允许种族清洗造成的种种后果继续存在，就难以实现和解。

13. SILVERA 夫人（古巴），自 1951 年拟订《有关难民地位的公约》以来，难民这一法律现象发展得十分迅速，这特别是因为严重的经济危机给发展中国家的脆弱结构造成了重大危害，并使这些国家的冲突更加糟糕。尽管难民地位与庇护概念有些重叠，但却属两种不同的制度，各具自己的法律和体制构架。

14. 她关切地注意到，在某些情况下，有人企图实行强迫遣返，这违反国际法律文书规定的基本规范。歧视和排斥难民并侵犯难民基本权利的情况在一些东道国普遍存在。特别重要的是，难民专员办事处应当继续开展人道主义工作，以防这些现象产生。

15. 她解释了古巴为援助那些因各种原因在该国定居的人所采取的步骤，同时提请人们注意向那些非自愿或偶然到达古巴海岸的其他加勒比国家难民提供的人道主义援助。最近海地难民既被目的国拒之门外，又不能再返回祖国，这种情况引起了一种微妙的局势，难民专员办事处举行的谈判令人满意地解决了这种局势。古巴历来靠自己的资源解决难民流动问题。只是在所述及的情况下，鉴于有关难民人数众多，它才决定作为一项例外措施，分担这一负担。

16. 她的代表团认为，国际社会有义务继续支持难民专员办事处的工作，以

便它能够维持其日益重要的活动水平。根据这些理由，她的代表团反对任何旨在将其他联合国机构的任务扩大到包括难民事务的企图，因为这不仅破坏了本组织中所需的平静，还有可能导致在纯人道主义领域推行胁迫性措施。

17. CASTANEDO CORNEJO 先生（萨尔瓦多）还代表哥斯达黎加、危地马拉、洪都拉斯、尼加拉瓜和巴拿马发了言。他对各种冲突造成的不稳定状况导致难民人口增加表示极大的关注。但无论原因如何，均有必要寻求持久的政治解决办法，同时配合人道主义援助，以实现长期发展。

18. 预防、准备和解决这项三管齐下的战略是有效的；但它的成功在很大程度上取决于国际社会的参与和积极合作以及有关各方的努力。联合国系统各机构有必要采取协调一致行动，就预防外交而言尤其如此，因为增加发展援助，可消除迫使人们逃离故土的紧张局势和危机产生的原因。

19. 中美洲地区迄今取得的成就主要归功于所有有关各方，即难民团体、与会者、捐助国、联合国系统和非政府组织在执行《中美洲难民问题国际会议一致行动计划》方面作出的联合努力。

20. 中美洲各国政府要促进实现该地区稳定持久的和平及在中美洲建立民主政体的政治意志——在中美洲各国总统举行的首脑会议上作出的承诺（第二项埃斯基普拉斯协议）——体现在难民自愿遣返及流离失所者返回原籍地的方案中；据估计，迄今约有 10 万人已返回了家园。

21. 伯利兹、哥斯达黎加和墨西哥政府采取了旨在改善难民和流离失所者的法律状况的国家政策，难民专员办事处通过中美洲难民问题国际会议方案给予了支持，这使地方综合方案的实施获得了很大的成功。

22. 值得注意的这样一项行动是，在墨西哥的 2400 名危地马拉难民集体遣返。危地马拉政府为 1102 户家庭提供了土地，给他们提供了信用贷款，并鼓励他们组织发展支助团体。在尼加拉瓜实施了类似方案，其结果是，约有 7 万复员军

人和当地居民遣返。

23. 萨尔瓦多政府与法拉本多·马蒂民族解放阵线间签署的和平协定，使 3200 名难民得以遣返。此外，萨尔瓦多正在为解决保护问题及实施重新融合方案作出相当大的努力。预计于 1994 年在联合国监督下举行的选举中，将约有 50 万人能参加投票。

24. 在遣返过程的各个阶段，中美洲各国政府一直遵守与难民专员办事处商定的条件，保障居民的人身安全和完整及自由行使各项权利，包括返回原籍社区。各国政府还通过实施确保被遣返者重新融入本国经济和社会生活的措施作出进一步努力，为被遣返者返回提供便利。

25. 中美洲难民问题国际会议取得了积极的成果。希望其他地区学习该会议的经验。但是，将中美洲难民问题国际会议纳入综合持久的区域发展活动的进程，并适当考虑人类需要，必然需要国际社会继续提供支持，并需要联合国系统给予合作。中美洲各国总统在最近举行的首脑会议上，促请国际社会从流离失所者的利益出发，继续支持人道主义方案和发展方案。

26. BYUNG YONG SOH 先生（大韩民国）说，近年来，国际难民局势已经恶化，这主要是种族和宗教争端造成的区域冲突加剧所致。这类冲突在各区域继续发生，必定会导致更大规模的难民潮。如果这种情况持续下去，将会严重影响国际和平与安全。国际社会必须作出决定性的努力，以防局势进一步恶化。

27. 不过，难民专员办事处还援助了 1992 年返回本国的大批难民；这是联合国在进行人道主义努力方面取得的重大成就之一，并证明在向难民提供援助方面，联合国各机构和组织间进行系统协调和合作是重要的。

28. 联合国和整个国际社会都应加强集体努力，以保护人权，加强民主，促进宽容及保护少数人群体。难民专员办事处及国际人道主义和救济组织应进一步努力以确保难民在其原籍国或其他地方不受迫害和人权不受侵犯。特别是应允许难民

专员办事处和国际红十字委员会监测难民营，以防止对难民进行各种形式的人身虐待。

29. 此外，国际社会应不遗余力地保障妇女和儿童等最易受害阶层的权利。他的国家支持难民专员办事处有关难民妇女问题的政策，并表示希望能成功地执行这项政策。

30. 另一个值得关心的问题是国内流离失所者人数众多。由于每个国家的政府均对这类问题负有责任，他促请它们尽全力将此类人安置在一个能持续的环境中。联合国机构、国际组织和非政府组织做出的贡献可证明在这方面有帮助。难民专员办事处应在这项工作中发挥更加积极的作用，这特别是因为此类人如不予以适当注意，就有可能成为难民。

31. 只有认识到难民迁移的原因，才能提出有效持久的解决办法，如建立战略伙伴关系，特别是在难民专员办事处与负责发展事务的联合国组织间建立这种关系。

32. 大韩民国欢迎难民专员办事处、大会和安全理事会就外地工作人员的安全采取的措施。

33. 最后，他提到他的国家加入了 1951 年《有关难民地位的公约》及其《议定书》。

34. WEERAWEDPHISAI 先生（泰国）说，37 万名临时在泰国寻求庇护的柬埔寨人最近已遣返完毕。他的国家政府对所有参加遣返的人所做的工作表示感谢。自愿遣返是较可取的解决办法；所有柬埔寨难民和寻求庇护者安全体面的遣返是国际善意的胜利。

35. 由于难民人数超常增加，因此，不能只由难民专员办事处承担这一负担，因为难民问题是整个国际社会的责任。保护和援助密切相关，并有利于寻求持久解决难民问题的办法。

36. 自 1975 年以来，他的国家政府接收了 70 万印支难民。尽管遣返柬埔寨难民取得了成功，但目前仍有 4.5 万印度支那人、3.3 万老挝人和 1.2 万越南人滞留在泰国，这个数字超过了滞留在东亚和东南亚任何其他第一庇护国的难民人数。在人道主义原则的指导下，20 多年来，他的国家政府一直致力于实现来自邻国的数十万流离失所者的福利。

37. 泰-老-难民专员办事处三方会议获得了成功，但难民专员办事处、捐助国和发展组织必须协助扩大老挝人民民主共和国收容难民的能力。同样，《印支难民综合行动计划》在遣返滞留泰国的越南船民方面取得了重大成就。他的国家政府欢迎《印度难民综合行动计划》指导委员会在 1994 年初举行会议，除其他事项外，研究方案的实施情况。

38. 遣返和重新融合相关联。他的国家政府接收数千名难民时达成的谅解是，他们的滞留是暂时的，下一步将是重新安置这些难民并将其遣送到第三国。原籍国必须承担接收居民返回并将他们重新融入社会的全部责任。他的国家政府促请难民专员办事处和国际社会向老挝人民民主共和国和柬埔寨这样的国家提供财政支助，以便其重新建立社会经济基础结构，以此确保返回者的重新融合。

39. 泰国为帮助柬埔寨重建国家，提供了各种形式的经济和技术援助，并对柬埔寨全国发生的暴力事件深表关注。难民专员办事处使团将继续留在该国，以防止出现新的难民潮，并为那些有可能成为可能重新开始的敌对行动受害者的柬埔寨人提供援助和保护。

40. FERTEKLIGIL 小姐（土耳其）说，她的代表团支持高级专员的三管齐下战略，即确保提供国际保护，增强在紧急情况下进行干预的能力及寻求持久的解决办法。这项战略如得到对在政府间一级采取的行动方针达成的协商一致的支持，就能提供越来越有效的解决难民问题的办法，因为正如高级专员在其报告中强调的，人道主义援助不能代替这些问题的政治解决。

41. 目前发生的大部分冲突都是因诸如民族主义和种族主义这样的倾向重新产生所致，这些倾向也增加了人们大规模迁移的根本原因。难民问题与和平及安全之间的关系再次得到了证实，政治、经济和社会领域间的相互依赖关系亦如此。显然，国际社会必须正视重大挑战，并有必要对“声援”作出最完整的解释。

42. 难民人数不断增加，而且紧急情况激增，这表明，制订预防战略具有极为重要的意义。比以往更需要的是对该问题采取全球方法以及联合国专门机构本身与其他有关国际实体间进行更好的合作，并将实现持久解决作为最终目标。

43. 她的代表团吁请人们注意难民专员办事处在世界各地实施的自愿遣返方案。最成功的一项方案是从土耳其遣返近 50 万名库尔德籍伊拉克难民的方案。这项行动突出表明，临时庇护国与难民专员办事处和其他国际机构间有必要进行密切合作。

44. 她的国家处于各种冲突正造成人们迁移的地区中心，它接收了数千名波斯尼亚人，并正尽其所能，继续向波斯尼亚和黑塞哥维那提供人道主义援助。她的国家政府对该国局势表示关注，那里成千上万的人们生活在极糟的环境中，他们不断放弃自己的家园和土地。这种情况突出表明，越来越迫切需要注意那些处于极端危险中的人们提出的要求。在这方面，她欢迎难民专员办事处在该地区继续作出人道主义努力。

45. 令她的国家政府感到忧虑的另一个原因是阿塞拜疆人口外流。亚美尼亚人的占领所造成的难民和流离失所者人数已达 100 万，而且侵略者完全摧毁了住区，以此作为阻止难民返回的一种手段。越来越迫切要实现这一问题的政治解决，因为它呈现了地区冲突的特点。

46. 她的代表团支持有关执行委员会报告的 A / 48 / 12 / Add.1 号文件中的结论，尤其欢迎该文件对最易受害的难民群体妇女和儿童所表示的关心。

47. 面对人口不断迁移的情况，她的国家政府虽资源有限，仍不遗余力地减

轻寻求庇护者的痛苦。在确认难民地位和采取保护难民的措施时，有必要坚持1951年《有关难民地位的公约》及其1967年《议定书》规定的程序，这些程序不能被单方面解释为有关控制非法移民的新思想的产物。根据法律，在加入法律文书时可提出保留意见，但在法律文书生效后数年内不得因各种事件造成的压力而提出保留意见。

48. 最后，她对愈加频繁地拒绝将重新安置作为一项持久解决办法予以考虑的做法再次表示关注。土耳其作为传统的第一庇护国反对这一倾向，认为它违反国际分担难民负担的基本原则。

49. TOMIC 夫人（斯洛文尼亚）称赞难民专员办事处去年在对付造成大规模移民潮的许多冲突方面所取得的杰出成就。

50. 难民问题是目前最大问题之一，而且越来越复杂。造成这个问题的最重要的原因是武装冲突、侵犯人权和政治上不稳定，在以种族、民族和其他不容忍为特点的情况下尤其如此。在出现经济贫困和社会不平衡的情况时，还会产生大批经济移民，这些人在东道国造成了种族不相容忍等令人惊恐的问题。

51. 她的代表团支持高级专员为解决难民问题提出的创新建议，并同意以下看法，认为从长远来讲，唯一有效的解决办法，是消除难民问题产生的根本原因。必须将人道主义措施与政治解决联系起来，以避免出现以下危险，即以高昂的代价提供人道主义援助，但结果却有限。秘书长题为“和平议程”的报告为预防外交提供了良好的基础。预防外交还适用于有可能产生难民潮的潜在事件。

52. 难民专员办事处在遣返难民和流离失所者方面，特别是在柬埔寨和中美洲取得了重大成果。不过，长期的政治稳定和经济复兴是成功地实现重新融合的唯一保证。

53. 尽管难民专员办事处在为其有关国内流离失所者问题的主张辩护时提出的考虑可以理解，但不应忘记，这些人也是贫困者。因此，难民专员办事处应采取

对具体问题具体处理的务实办法。

54. 波斯尼亚和黑塞哥维那局势造成了第二次世界大战以来欧洲最大的一次难民潮，这种局势尚未改善。武装冲突的继续以及冬季的来临，有可能造成另一次难民潮，还会妨碍获得人道主义援助。只有实现持久的政治解决，才能使波斯尼亚和黑塞哥维那难民安全体面地返回家园。

55. 在整个冲突过程中，作为 1951 年《日内瓦公约》及其 1967 年《议定书》缔约国的斯洛文尼亚接收了数万名波斯尼亚和黑塞哥维那难民，并在 28 个难民中心为他们安排了住处，或为那些被迫几十年来移居斯洛文尼亚的波斯尼亚和黑塞哥维那家庭收留的人提供了衣食救助。此外，难民享有与斯洛文尼亚居民一样的保健权利，而且其子女享有入学权利。

56. 由于所有这些原因，斯洛文尼亚需要更多的财政援助，而且不得不再次呼吁其他国家按平等分担难民负担的人道主义原则，接收更多的难民。

57. KAYUMOV 先生（塔吉克斯坦）说，战争使他的国家蒙受了苦难，夺去了 2 万多居民的生命，它正作为国际法主体采取一些初步步骤。此外，54 万人，即 10% 的人口已成为难民。经济和社会问题也更加严重：与 1992 年同期相比，仅 1993 年前半年，国民收入就下降了 36%，工业生产下降了 30%，马铃薯和其他蔬菜至多只收获了三分之一，其他许多食品实际上并未生产。在这种情况下，仅靠塔吉克斯坦是不可能消除它所遭受的许多困苦的。

58. 值得庆幸的是，国际社会对它要求提供援助的呼吁作出了答复。应急响应小组被派到他的国家调查情况，主管人道主义事务的副秘书长发出了向塔吉克斯坦提供 2000 万美元紧急援助的紧急呼吁：从美国得到的捐款最多，而且主要捐款的提供者是欧经共同体、日本、瑞士、荷兰、丹麦、加拿大、法国、卢森堡和阿迦汗基金。

59. 在阿富汗领导人的合作下，塔吉克难民自愿遣返过程刚刚开始进行。希

望塔吉克斯坦、阿富汗和难民专员办事处不久能签署这方面的三边协议。

60. 塔吉克斯坦正尽最大努力，向难民提供定期援助，但随着冬季的到来，它呼吁难民专员办事处、联合国系统所有组织以及国际社会采取步聚，向塔吉克提供紧急援助，特别是提供食品、不可缺少的必需品和药品援助。不应忘记，塔吉克斯坦必须向其国内的阿富汗难民提供援助。

61. 最后，塔吉克斯坦完全支持俄罗斯联邦关于举行一次会议以寻求持久解决难民、流离失所者和移民问题的办法的建议。

62. ZIMBA 先生（莫桑比克）说，冲突次数与难民人数之间有着直接关系，因为在大部分情况下，随冲突而来的是蓄意侵犯人权及无视国际人道主义法。天灾人祸、环境恶化、极端贫困和严重的经济问题促成了难民潮，并使难民的境况更加困苦不堪。难民专员办事处采取的三管齐下战略，即预防、准备和解决战略能否发挥效力，在很大程度上取决于难民专员办事处、联合国系统各机构、非政府组织和各国政府间的协调与合作。

63. 令人鼓舞的是，难民专员办事处建议在其传统的干预领域之外，继续向国内流离失所者提供救济。高级专员关于向一般方案提供更多捐款的呼吁应当得到支持。

64. 在谈到非洲这个拥有世界三分之一难民人口的大陆的局势时，他提请人们注意有必要在那里采取适当措施以处理社会问题并注意非洲经济在不断恶化。1991年，非洲统一组织国家和政府首脑签署了建立非洲经济共同体协定。此外，在开罗举行的首脑会议上，非洲领导人通过了防止、管理和解决非洲冲突的办法。这些安排的成功将有助于解决难民问题，尽管非洲仍需要整个国际社会的支助。

65. 难民专员办事处的报告在述及难民问题时 10 次提到莫桑比克，这反映了该国难民局势的严重性。仅 6 年内，就有 150 万莫桑比克人被迫到邻国寻求庇护，以逃避旷日持久的战争。目前，莫桑比克难民问题被视为整个非洲大陆最大的

一个问题。

66. 不能将莫桑比克发生的战争与颠覆邻国的政策分开，这种政策旨在阻止各国人民和政府支持反种族隔离运动。莫桑比克难民问题的产生，是该国支持国际反种族隔离努力不得不付出的代价。由于莫桑比克在该地区所处的地理位置具有战略意义，因此在该国实现和平对整个非洲大陆的和平与稳定至关重要。该国的不稳定状况对邻国产生了影响。

67. 根据在罗马签署的《和平总协定》，莫桑比克开始了实现国家和解进程。该协定为寻求持久解决难民和国内流离失所者问题的办法提供了可能。他的国家政府与难民专员办事处和联合国协调人道主义援助办事处密切合作，与邻国签署了保障难民井然有序地自愿遣返协议。根据这些协议，居住在斯威士兰、赞比亚和津巴布韦的莫桑比克人已开始遣返。

68. 莫桑比克开始筹备定于1994年10月举行的第一次普选。民主机构的设立将有助于防止进一步发生难民危机。该地区各社会的民主化也会极大地促进寻求持久解决这些问题的办法。莫桑比克对捐助国及其邻国慷慨解囊和友好款待莫桑比克人民表示感谢。

69. AL-SAIF 先生（科威特）说，他的代表团对9000万难民和2400万国内流离失所者的存在表示关注。这些人的存在所造成的国际问题只有通过各国政府、联合国系统各组织及非政府组织的一致努力才能解决。科威特同意高级专员的看法，认为全世界难民潮的原因是侵犯人权和武装冲突的存在。南部非洲、索马里、伊拉克和前南斯拉夫发生的事件就证实了这一看法。

70. 人道主义援助不足以解决难民问题，因此，难民专员办事处必须采取预防措施，以保障尊重人权。

71. 尽管伊拉克的入侵及科威特经济和社会结构的随之恶化造成了一些问题，科威特仍继续履行其就难民问题作出的国际承诺。它与土耳其和伊拉克主管当

局合作，向来自伊拉克南部和北部的难民提供了人道主义援助。科威特直接向索马里提供人道主义援助，并为该领域的维持和平行动提供了一个军事小分队。就波斯尼亚和黑塞哥维那而言，它向萨拉热窝提供了援助，并在无法直接提供援助的情况下，通过邻国政府组织和非政府组织做到了这一点。

72. 在紧急情况下，科威特同难民专员办事处和其他国际移民组织一道，向波斯尼亚的受伤者提供了医疗援助和庇护。

73. 最后，他指出，科威特之所以与难民专员办事处合作，是因为它认为，人道主义问题比政治问题更应优先考虑。

74. ROMULUS 夫人（海地）说，1993年是难民专员办事处所经历的最悲惨最不幸的一年。有关难民和流离失所者的统计数字未充分反映他们遭受苦难的程度。

75. 某些制度瓦解后出现的无政府状态、政变、冲突和经济动荡导致了暴力的产生，而政府助长的社区间相互仇视，则进一步加重了暴力。诸如前南斯拉夫发生的种族冲突很容易在其他国家爆发。

76. 索马里正经历一场可怕的恶梦。她的代表团促请所有有关各方至少努力将冲突降至可容忍且人道的程度。它还对最近布隆迪的事态发展所造成的局势表示关注，该国的事态发展迫使成千上万的人到亦正经历经济困难的邻国寻求庇护。

77. 1991年海地发生的血腥政变，使3千多居民遭受暗害，4万难民逃往友好国家，30万人为免遭报复被迫离家出走。镇压和贫困完全有可能在海地造成一场规模难以预测的移民出境潮。4万多海地人冒着生命危险，乘小船渡海。死里逃生者中，较幸运的获得了难民地位，其余的人则被无情地送回了本国。

78. 只有在海地恢复宪法秩序，才能结束这种局面。她认为，海地人民和国际社会不会容忍过去独断专横的压迫政权重新上台。已举行了多次谈判，但局势却在恶化。准军事集团正在对居民采取恐怖手段，并实行了戒严。

79. 只有铲除罪恶根源，并找到公正持久的解决办法，才能解决这些问题。否则，绝望和不测风云会造成各种社会危机，从而给国际社会造成严重危害。她的代表团请难民专员办事处继续其积极的参与活动，并与人权委员会、人权中心和其他主管机构和组织进行合作。最后，她促请捐助国继续提供支助，以确保及时资助今后的行动。

80. SAHRAOUI 先生（阿尔及利亚）说，过去几年中，难民人口空前增加，这在很大程度上是冷战结束后发生的政治、经济和社会激剧变化造成的。应从以下方面寻找难民广泛迁移的原因：从政治方面讲，这与民族主义觉醒；种族、宗教和部落关系紧张及领土要求有关。从经济和社会方面讲，这与恶化的贸易条件、债务负担或结构调整方案产生的消极的社会影响等宏观经济因素有关。

81. 高级专员在执行委员会的发言中指出，政治解决与经济复兴密切相关。因此，国际社会必须更加明确地表明为一种努力提供政治和财政支持的意愿，这种努力不仅是解决难民问题的最好办法，而且是对世界和区域稳定的一种投资。

82. 国际社会不仅有义务消除难民迁移的基本原因，还有义务在其生存遭到威胁的紧急情况中发挥更加积极的作用。在这方面，非洲无疑是世界上受影响最严重的一个大陆。她的代表团赞成难民专员办事处发出的向非洲提供更多的援助以及联合国机构、国际金融机构和国际社会应通力合作帮助非洲的呼吁。

83. 在她本国最近的历史上，曾有大量人口亲身经历过难民的困难处境。因此，阿尔及利亚自然愿意对所有有关提供人道主义援助的要求作出反应。在对待撒哈拉难民方面，全然可以看出他的国家友好待客的传统。在联合国与非洲统一组织合作制订的解决西撒哈拉问题计划得到实施之前，阿尔及利亚一直对这一负担承担全部责任。他的国家希望难民专员办事处增加对撒哈拉难民的援助，以进一步分担他们的需要。

84. 阿尔及利亚还向马里和尼日利亚难民提供了人道主义援助。它认为，体

面安全地自愿遣返是解决难民问题的最好办法之一，因此它与马里商定，在农发基金和难民专员办事处的合作下，开始实施旨在促进马里人返回和重新融合的 1993 年行动计划。关于尼日利亚难民，有关流离失所的尼日利亚人行动计划议定书协议已经核可，目前正在研究一些实际问题，以确保尼日利亚难民能在尽可能好的条件下遣返。

85. MARKER 先生（巴基斯坦）说，必须逐步消除难民大规模迁移的原因，以寻求持久解决难民问题。仅过去一年，难民人数从 1800 万增加到 1900 万。尽管在难民返回原籍国方面取得了某些进展，如在阿富汗、莫桑比克、柬埔寨和中美洲、但中亚、外高加索、前南斯拉夫和非洲许多地区的难民局势仍然令人十分不安。

86. 他的国家政府完全赞同高级专员的三管齐下战略，即预防、准备和解决战略，并同意以下意见，认为人道主义援助和遣返应与为和解、重新融合和复兴创造条件的政治和经济环境相辅相承。综合方法应侧重促进和保护人权、实现经济发展及消除冲突。

87. 难民专员办事处进一步参与实施以预防和解决为主的战略是适当的，但这需要更多的资源。不能让难民重新回到其安全得不到保障的处境。因此，牢固地建立在民族和解与发展基础之上的自愿遣返和重新安置等持久解决办法提供了最可行的构架。

88. 巴基斯坦支持阿富汗人民为实现和平及和解作出的努力，这种努力应为遣返和安置阿富汗难民及重建遭到战祸破坏的经济创造必要条件。

89. 执行委员会注意到，唯有阿富汗难民占世界难民案例数的最大部分。1990 年，难民专员办事处与巴基斯坦政府和世界粮食计划署合作，开始实施阿富汗难民从巴基斯坦自愿遣返试验项目。该项目在 1992 年获得了相当大的成功。但阿富汗发生的动乱严重妨碍了项目的进展。从 1992 年 5 月至 1993 年 8 月，9.4

万多名新难民到达巴基斯坦。巴基斯坦政府通知难民专员办事处，由于缺少重新融合设施，阿富汗的基础结构遭到破坏以及国际援助减少，自愿遣返方案未能奏效。200 万难民返回原籍是难民专员办事处通过的计划数字，但这是不可能实现的。

90. 尽管巴基斯坦的经济能力极为有限，但它仍继续向难民提供援助。最初，他的国家从国际社会、难民专员办事处、粮食计划署和其他国际机构获得了慷慨捐助，但在签署了《日内瓦协定》及外国军队撤离后，国际援助明显减少。

91. 难民专员办事处和捐助国根据十分乐观的估计，即在巴基斯坦的案例数将大大减少的预测，对其捐款进行了调整。但随着遣返速度的放慢及新难民的到来，必须按案例数增加援助。必须通过以下办法进一步鼓励难民返回本国，例如，增加现金和实物援助，并实施速效安置和重建项目，以在阿富汗创造一种协调的气氛。

92. 过去 15 年中，阿富汗难民在巴基斯坦的存在，给该国环境造成了严重损害。据政府 1989 年的估计，要补救其中一些损失，需要 4 亿多美元。1990 年，开发计划署调查团证实，实施为期五年的优先项目需要 1 亿多美元。

93. 对波斯尼亚和黑塞哥维那的野蛮侵略及在该国进行的种族清洗，或许是第二次世界大战结束以来最严重的悲剧。数十万波斯尼亚人被迫逃到其他国家。根据难民专员办事处的报告，由于前南斯拉夫发生的战争，目前约有 400 万人依靠国际援助，约 200 万人已成为难民和流离失所者。国际社会必须制止塞尔维亚的侵略，并使波斯尼亚和黑塞哥维那难民能够体面安全地返回家园。

94. 巴基斯坦要提请国际社会注意的是，已有成千上万的查谟和克什米尔难民逃亡，以免受 1990 年以来印度保安部队实行的恐怖控制。这些难民期望有一天能返回家园，并通过安全理事会下令举行的公平合理的公民投票行使自决权。

95. 经济移民给发达国家造成了社会和政治问题，解决这一现代现象的办法在于进一步进行国际合作和实现普遍的社会经济发展。历来就有的经济移民问题靠

在富国周围建起围墙是不能解决的。

96. PETERS 先生（联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处））代表联合国难民事务高级专员发言时，对向高级专员及其工作人员提供的支持表示感谢。

97. 难民专员办事处准备加强与联合国其他机构、各国政府和非政府组织的合作，并希望这些努力能导致提高为满足难民紧急需要而提供的人道主义援助的质量和效率，并促进在安置和重新融合活动中进行适当的分工。这些努力已反映在中美洲难民问题国际会议和行动中的伙伴关系等进程及在亚洲、非洲、中美洲和中东成功的遣返努力中。

98. 许多发言者都提请人们注意占世界难民人口 80% 的难民妇女和儿童的困境。难民专员办事处将继续努力确保考虑到对她们的特殊保护和援助需要。

99. 他对委员会理解以下看法表示欢迎，即人道主义援助工作与维持和平和缔造和平的活动密切相关，但必须坚持这些工作的公正性和非政治性。他还赞成以下意见，认为预防和持续遣返解决办法需要尊重人权和实现经济发展。

100. 许多发言者都提请人们注意限制性政策、仇外表现、种族主义观点及对难民和经济移民作出明确区分所遇到的困难。难民专员办事处相信，它能够继续与各国政府进行密切合作，来解决这些问题。人们关于的另一个问题与工作人员的安全有关。高级专员也十分关心这个问题，并将寻求一切措施，确保人道主义工作者的安全。

101. 至于国内流离失所者面临的挑战，毫无疑问，国际社会必须作出某种安排，以便为数百万不属于难民专员办事处任务范围的流离失所者提供适当的援助。国际社会还必须考虑那些虽经济已很脆弱，但仍接收成千上万名难民的国家所表示的忧虑，并制订公平分担这一负担的办法。

102. KUBBA 先生（伊拉克）在行使答辩权的发言中说，科威特代表发言的

大意是，科威特政权向伊拉克难民提供了援助，这完全不属实。众所周知的事实是，科威特政权未将钱用于帮助难民，而是用来进行贿赂，制造危机并协助继续对伊拉克人民进行封锁。

103. MURUGESAN 女士（印度）在行使答辩权的发言中说，她的代表团未提出与巴基斯坦代表团进行任何口头交换。巴基斯坦入侵被它称作争端领土的部分印度领土，武装恐怖主义分子并派遣他们去印度，之后，在印度对付恐怖行为时，借人权之名大发假慈悲。巴基斯坦谈到了印度难民，但事实是，来自克什米尔山谷的 25 万人为躲避恐怖主义，已逃往印度其他地区。巴基斯坦要求举行双边会谈，然而当印度提出举行最高级会谈时，巴基斯坦却又施加各种条件。巴基斯坦的主张矛盾重重，没有必要继续列举，因此，她准备不再要求发言。

104. AL-SAIF 先生（科威特）在行使答辩权的发言中说，伊拉克代表发言时，科威特希望听到其宣布结束对伊拉克人民采取的暴行和虐待行为，这种行径已导致成千上万的个人，包括一些大使逃往邻国。然而，伊拉克却对包括科威特在内的向伊拉克人民提供援助的国家进行攻击，这使委员会感到震惊。它们正提供援助是事实。伊拉克经常对本国人民使用化学武器和其他武器，科威特认为，应采取措​​施反对这一压迫政权。

105. KHAN 先生（巴基斯坦）在行使答辩权的发言中说，巴基斯坦常驻代表的发言没有虚夸不实之词，只有事实：第一，自 1990 年 1 月以来，难民一直在逃离印度占领的克什米尔；第二，自 1947 年-1948 年以来，难民一直在逃避印度的压迫；第三，难民愿返回被占领的克什米尔，以在联合国主持下行使其自决权利。上述指控是有案可查的。驻扎在查谟和克什米尔的印度占领军必须停止镇压行动。

106. 称克什米尔是争端领土的不是巴基斯坦，而是安全理事会。此外，印度不应谈论恐怖主义，因为印度保安部队施行了最严重的恐怖主义，即国家恐怖主

义。

107. 至于在最高一级举行双边会谈的问题，当印度人在国际论坛发言时，他们提到了这种会谈。但当他们与巴基斯坦人会谈时，却又回避这个问题，必须提出限制性的条件，以确保举行真正对话。

108. BENNANI 女士（摩洛哥）说，由于她的代表团不能保留在委员会另一次会议进行答辩的权利，它将分发一项文件，以澄清在廷杜夫的撒哈拉难民问题。

下午 6 时散会。